

CONDITIONS DE RÉSERVATION

Toute location est nominative et ne peut en aucun cas être cédée ou louée. Les mineurs doivent être accompagnés de leurs parents ou leurs tuteurs légaux. Les réservations peuvent être effectuées par fax, e-mail ou téléphone, mais avec une confirmation par écrit (contrat signé avec acompte) dans les 5 jours, passé ce délai, l'option sera annulée sans préavis. À réception de votre réservation et acompte (dont 25 € de frais de réservation non déductibles et non remboursables, assurance annulation offerte), nous vous adresserons en fonction des places disponibles, une confirmation de réservation.

EMPLACEMENTS : arrivée 14 h – départ 12 h toute parcelle non libérée à 12 h entraînera une facturation automatique d'une nuit supplémentaire. Le solde de votre séjour et la taxe de séjour sont à régler 30 jours avant votre arrivée. Une clé magnétique ainsi que des bracelets clubs permanents et obligatoires vous seront remis. Une caution vous sera demandée à cet effet (20 € pour la clé magnétique et 10 € par bracelet).

LOCATIONS : arrivée : 16 h – 19 h : présentez vous à l'accueil avec la confirmation de réservation. Toute arrivée tardive doit être impérativement signalée avant 19 h afin que nous puissions prendre les dispositions nécessaires à votre arrivée sur le site. Les départs se font entre 8 h 30 et 10 h, passé ce délai une journée supplémentaire vous sera facturée. En cas d'arrivée tardive ou départ avancé, les dates réservées seront dues en totalité, les redevances qui y sont attachées également. La réservation ne pourra être prise en compte de manière définitive qu'après réception du contrat signé accompagné de l'acompte de 20 % du prix de la location, des 25 € de frais de réservation, de l'empreinte carte bancaire (Visa ou Mastercard). Le numéro de carte bancaire est supprimé systématiquement après vérification de l'état de propreté de l'hébergement si aucune dégradation n'a été constatée dans la location. À défaut, de caution par carte bancaire : 2 chèques seront demandés : 300 € et 75 €, ainsi qu'une enveloppe timbrée, retour par courrier dans la semaine suivant le départ. Le solde de votre séjour est à régler 30 jours avant votre arrivée. En cas d'absence de paiement dans ce délai, votre réservation sera automatiquement annulée.

Les tentes et canadiennes ne sont pas autorisées devant les locations. Pensez à apporter vos draps, draps-housses et taies d'oreillers. Les locations et emplacements sont conservés jusqu'à 11 h le lendemain de la date prévue d'arrivée, passé ce délai sans nouvelles de votre part, ils cessent d'être retenus.

ANNULATIONS : en cas d'annulation il vous sera retenu ou resteront dus : les frais de réservation et à titre d'indemnité de rupture de contrat : un montant égal à 20 % du coût total de votre séjour si vous annulez plus de 30 jours avant la date prévue de votre arrivée, un montant égal au total du séjour si vous annulez moins de 30 jours avant la date de votre arrivée. Toute annulation doit être faite par lettre recommandée avec justificatif.

Une **ASSURANCE ANNULATION** est comprise dans votre contrat de location : avant votre départ, si l'un des événements suivants survient : maladie grave ou accident grave ou encore décès atteignant : vous-même ou votre conjoint, l'un de vos ascendants ou descendants, gendres ou belles filles ; décès d'un frère, d'une sœur, d'un beau-frère, d'une belle-sœur ; dommages matériels importants atteignant vos biens propres et nécessitant impérativement votre présence ; licenciement économique ; accident ou vol total de votre véhicule et/ou caravane survenant sur le trajet direct pour se rendre sur le lieu du séjour ; l'obtention après la date de réservation de la location d'un contrat à durée indéterminée.

RÈGLEMENT INTÉRIEUR : le campeur est tenu de respecter le règlement intérieur du camping ainsi que celui des piscines. Le camping n'est pas responsable des dommages ou dégradations pouvant survenir aux biens personnels des campeurs. Les chiens 1^{ère} et 2^{ème} catégorie sont interdits. Les chiens doivent être tatoués et vaccinés, ils doivent être tenus obligatoirement en laisse. La direction se réserve le droit d'expulser sans préavis ni remboursement les personnes qui manqueraient au respect du règlement intérieur ou qui auraient donné de fausses informations concernant les occupants de la parcelle.

Circulation : la vitesse est limitée à 10 km/h. Les barrières sont fermées entre 23 h et 7 h du matin, toute circulation est interdite durant cette période.

L'Océan Camping Village se réserve la possibilité d'utiliser tous supports photographiques où vous pourriez apparaître en vue de ses publications. Le port du bracelet club (remis à votre arrivée) est OBLIGATOIRE de façon permanente jusqu'à la fin de votre séjour. Il donne accès aux animations, piscines et contribue à renforcer la sécurité dans l'établissement.

Chers clients, ces éléments étant nécessaires pour éviter tout malentendu, nous vous remercions de votre confiance et souhaitons que vos prochaines vacances soient une réussite totale.

BOOKING CONDITIONS

All lets are non-transferable and may in no circumstances be transferred or sub-let. Minors must be accompanied by their parents or legal guardians. Bookings may be made by fax, e-mail or telephone, but must be confirmed in writing (signed contract with deposit) within 5 days, after which the option will be cancelled without notice. On receipt of your booking and deposit (including a 25 € non-deductible, non-returnable booking fee, free cancellation insurance), we will send you a booking confirmation depending on the places available.

PLOTS : arrival 2.00 pm – departure 12.00 pm. Any plot not released by 12.00 pm will be automatically invoiced for an extra night. The balance of your holiday must be paid 30 days before your arrival. A magnetic key and permanent club armbands will be given to you at your arrival. Guarantee of 20 € for the magnetic key, 10 € guarantee per armband.

ACCOMMODATION LETS : arrival 4.00 pm – 7.00 pm. Please come to the reception with your booking confirmation. Please let us know before 7.00 pm if you are going to arrive late so that we can make arrangements for your arrival on the site. Departures are from 8.30 am to 10.00 am. After this time you will be invoiced for an extra day. In the event of a late arrival or early departure, the dates booked will be payable in full, along with any attached charges. The booking will be definitive after reception of the signed contract with an account of 20 % of the accommodation price, The booking will not be considered as definite before receipt of the signed contract accompanied by a deposit of 20% of the rental price, the 25 € booking fee, and the swiping of your bank card (Visa or Master Card). Your bank card number is removed automatically after the cleanliness of the rental accommodation has been checked and if no damage has been noticed in the property. Failing payment of security deposit by bank card 2 cheques are required: 300 € and 75 together with a stamped addressed envelope, which will be returned by post in the week following departure.

Tents are not authorised outside the accommodation. Please remember to bring your own sheets, quilt covers and pillowcases. Accommodation units and plots are kept until 11.00 am on the day after your expected arrival date. After this time, if we do not hear from you, they will be released for re-booking.

CANCELLATIONS : if you cancel your booking, the following will be retained or will remain due: the booking fees and, in compensation for breach of contract: an amount equal to 20 % of the total cost of your holiday if you cancel more than 30 days before your expected arrival date, or an amount equal to the total cost of your holiday if you cancel less than 30 days before your expected arrival date. All cancellations must be made by registered letter, including evidence to support the reasons for the cancellation.

CANCELLATION INSURANCE is included in your letting contract: before your departure, if one of the following events occurs : serious illness, serious accident or death involving : yourself or your wife, a member of your immediate family, son-in-law or daughter-in-law ; death of a brother, sister, brother-in-law or sister-in-law ; serious material damage to your property that requires you to be present ; redundancy ; road accident or theft of your vehicle and/or caravan occurring during the direct journey to the holiday venue ; being offered a permanent employment contract after the date on which you booked the accommodation.

INTERNAL RULES : campers are bound to respect the internal rules of the campsite and those in force at the swimming pools. The campsite is not responsible for any damage or deterioration that may occur to campers personal belongings. Category 1 and 2 dogs are prohibited. Other dogs may be admitted if they are tattooed and vaccinated. They must be kept on a lead at all times. The management reserves the right to evict, without notice or refund, anyone who does not respect the internal rules or who has given false information concerning the occupants of the plot.

Traffic : speed is limited to 10 km/h. The gates are closed between 11.00 pm and 7.00 am. Vehicles may not be driven within the campsite during this time.

L'Océan Camping Village reserves the option to use any photographs in which you appear in its publications. You MUST wear the club bracelet (put on when you arrive) at all times till the end of your stay. It gives access to activities, entertainments and swimming pools and helps to reinforce security within the site.

All this information is given in an effort to avoid any misunderstandings. We thank you for your confidence in us; we will do our best to ensure that your holiday will be a complete success.